

Page 1, line 8.—The words “and to have had” left out were restored.

The fourth section was reconsidered and the words “and to have been” left out were restored.

The tenth section was reconsidered and amended, as follows:—

Page 3, line 15.—Leave out “translate” and insert “revise the French version of.”

Page 3, line 16.—Leave out “into the French language.”

Page 3, line 17.—Leave out “translation” and insert “revision.”

Page 3, line 20.—Leave out “translation” and insert “revision.”

Page 3, line 23.—After “to” insert “have superseded the French version of the roll mentioned in section 1 of the Act 3 Edward VII., chapter 61, and to.”

The following was added to the Bill as section 14:—

“14. The preamble of the Act respecting the Revised Statutes of Canada, 3 Edward VII., chapter 61, shall be read as having included and shall be deemed to have always included the words ‘and the Revised Statutes of 1886,’ immediately after the words ‘1886’ in the fourth line thereof.

It was moved that the following be added at the end of the fifteenth section:—

“If the final revision of the French roll has taken place, and if not, on proclamation by the Governor General in Council after such revision has taken place.”

The question being put thereon, it was resolved in the negative.

After some time the House was resumed, and

The Honourable Mr. Ellis, from the said Committee, reported that they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same, with several further amendments, which he was ready to submit whenever the House would be pleased to receive them.

Ordered, That the Report be now received, and

The said amendments were then read by the Clerk.

The Honourable Mr. Scott moved, seconded by the Honourable Mr. Power,

That the said amendments be now agreed to.

On the question being put,

The Honourable Mr. Landry raised the point of order that the consideration of said amendments required one day’s notice.

His Honour the Speaker ruled that the point of order was not well taken as it had been agreed that the recommittal of the Bill would not interfere with its third reading presently.

The question being again put,

The said further amendments were agreed to.

The Honourable Mr. Scott moved, seconded by the Honourable Mr. Power,

That the said Bill be now read a third time.

The Honourable Mr. Landry in amendment moved, seconded by the Honourable Mr. Ferguson,

That the said Bill be not now read a third time, but that it be referred back to a Committee of the Whole with instructions to add the following amendment at the end of clause 15: “if the final revision of the French roll has taken place and if not on proclamation by the Governor General in Council after such revision has taken place.”

The question of concurrence being put on the motion in amendment to the main motion, the House divided, and the names being called for, they were taken down as follows:—

#### CONTENTS:

#### Honourable Messieurs:

Baker,  
Bernier,  
Bolduc,  
Boucherville, de  
(C.M.G.),

Casgrain (Windsor), David,  
Casgrain Fergusson,  
(de Lanaudière), Godbout,  
Choquette, Landry,

Legris,  
Montplaisir,  
Perley,  
Poirier and  
Shehyn—16.